

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 34 (1916)  
**Heft:** 302

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Samstag, 23. Dezember  
1916

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Samedi, 23 décembre  
1916

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich

XXXIV. Jahrgang — XXXIV<sup>me</sup> année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnemente:  
Schweiz: Jährlich Fr. 10.20, halbjährlich Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann  
nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie:  
Publicitas A. G. — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

### N<sup>o</sup> 302

Rédaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements:  
Suisse, un an fr. 10.20, un semestre fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne  
exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces:  
Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

**Gemäss Bundesratsbeschluss vom 1. Dezember d. J. beträft der Zeilenpreis für die amtlichen Anzeigen betreffend Abhanden gekommene Werttitel sowie Konkurse und Nachlassverträge vom 1. Januar 1917 an 50 Rappen.**

**Conformément à l'arrêté du Conseil fédéral du 1<sup>er</sup> décembre crt. le prix par ligne des annonces officielles concernant les titres disparus et les faillites et concordats est de 50 centimes à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1917.**

**Inhalt:** Abhanden gekommene Werttitel. — Rechtsdomizil. — Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Muster und Modelle. — Papierlieferungen. — Handelsnotizen aus den Vereinigten Staaten. — Schweizerische Nationalbank. — Schweizer Mustermesse.  
**Sommaire:** Titres disparus — Domicile juridique. — Faillites. — Concordats. — Registre du commerce. — Dessins et modèles. — Livraisons de papier.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Das Zivilgericht des Kantons Baselstadt hat durch Urteil vom 19. Dezember 1916 die Mantelbogen der auf den Inhaber lautenden drei Obligationen der Basler Kantonalbank, in Basel, Nrn. 10250 bis 10252 über je Fr. 1000, für kraftlos erklärt, weil dieselben dem Gericht innert der Auskündungsfrist nicht vorgewiesen worden sind. (W 544)

Basel, den 23. Dezember 1916.

Zivilgerichtsschreiberei.

Der unbekannt Inhaber

- a) der 5 Obligationen 4% Berner-Alpenbahngesellschaft, zweite Hypothek, von 1912, Nrn. 37512/16, mit Coupons Nr. 19;  
b) 2 Obligationen 3% Eidgenössische Anleihe 1903, zweite Serie, Nummern 82550/51, mit Talons,  
wird hiemit aufgefordert, dem Gerichtspräsidenten III innert drei Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung hinweg, diese Titel auszuhändigen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (W 550<sup>a</sup>)

Bern, den 6. Dezember 1916.

Der Gerichtspräsident III: Wäber.

#### Rechtsdomizile — Domiciles juridiques — Domicilio legale

„La Foncière“, Compagnie anonyme d'assurances sur la vie  
Paris, Rue de Grammont, 12

La Compagnie déclare accepter comme for le domicile de l'assuré ou de l'ayant-droit. Les domiciles juridiques cantonaux sont abrogés.  
Berne, le 20 décembre 1916. (D 59)

Les mandataires généraux pour la Suisse:  
sig. P. Koenig & Grimmer.

#### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

##### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorkaufsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorkaufsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizuhelfen.

**Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (2418<sup>a</sup>)**

Gemeinschuldner: Binkert-Siegwart, E., Ingenieurbureau und Maschinenfabrik, Stampfenbachstrasse Nr. 72, in Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 18. November 1916.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 6. Dezember 1916, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zur Krone, in Unterstrass-Zürich.

Eingabefrist: 29. Dezember 1916.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quel que titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Kt. Zürich Konkursamt Winterthur (2535<sup>a</sup>)**

Gemeinschuldner: Schmassmann, Fritz, von Basel, Inhaber der Firma «F. Schmassmann, Malergeschäft», an der Geiselweidstrasse, 34, in Winterthur.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Dezember 1916.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 28. Dezember 1916, nachmittags 2½ Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Winterthur.

Eingabefrist: Bis 20. Januar 1917.

**Kt. Basel-Land Konkursamt Arlesheim (2543)**

Gemeinschuldnerin: Ziegelei Roinach A.-G., Roinach.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Dezember 1916.

Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen für Durchführung des ordentlichen Verfahrens Kostenvorschuss leistet.

Eingabefrist: Bis und mit 12. Januar 1917.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig (2552)**

Gemeinschuldner: Menzi, Johann, Stickereifabrikant, in Ennetbrücke, Wattwil.

Datum der Konkurseröffnung: 2. Dezember 1916.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 29. Dezember 1916, nachmittags 4¼ Uhr, im «Falken», Ennetbrücke, Wattwil.

Eingabefrist: Bis 23. Januar 1917.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249 250, et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich Konkursamt Bauma (2546<sup>a</sup>)**

Gemeinschuldner: Spörri, Rudolf, Dreher, von Lipperschwendi-Bauma.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden über die Zuteilung von Kompetenzstücken dem Bezirksgericht Pfäffikon einzureichen.

**Kt. Bern Konkursamt Biel (2554)**

Gemeinschuldner: Britt & Cie., Eisen- und Stahlgiesserei, in Biel.

Anfechtungsfrist: Bis 2. Januar 1917.

**Kt. Bern Konkursamt Frutigen (2544)**

Gemeinschuldner: Rossel, Gottfried, Handelsmann, in Adelboden.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 6. Januar 1917.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Oberrheintal in Allstätten (2561)**

Gemeinschuldner: Wagner und Gau, Metallwarenfabrik, Allstätten.

Anfrage- und Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. Januar 1917.

**Ct. de Vaud Office des faillites d'Aubonne (2548)**

Failli: Itten, Albert, cantinier, à Bière.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

**Ct. du Valais Office des faillites de Monthey (2557/58)**

Faillis: Veuve Bétemps, Augustine, à Bouveret.

Dannacher, Arthur, à Bouveret.

L'état de collocation de ces deux faillites a été modifié ensuite de productions nouvelles.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2559)**

Succession de Gardet, Charles-Louis, négociant en mercerie, au Grand Saconnex, domicile professionnel Croix d'Or 21, Genève.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

#### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

**Ct. du Valais Office des faillites de Sion (2549)**

Faillite: Société suisse des mines d'or de Gondo, Gondo.

Date de la clôture: 16 novembre 1916.

#### Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195 u. 317)

(L. P. 195 et 317)

**Kt. St. Gallen Konkursamt Tablat in St. Fiden (2553)**

Gemeinschuldner: Staeheli, Benedikt, Güterhändler, St. Georgen.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Februar 1914.

Datum des Widerrufs: 21. Dezember 1916, zufolge Bestätigung des Nachlassvertrages.

**Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (2565)**

Failli: Da Rin, Jean, charpentier-menuisier, Clos de la Filature, à Carouge, Genève.

Date de la révocation: 22 décembre 1916.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**  
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Luzern Konkursamt Luzern-Stadt (2560)**

Gemeinschuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft des Schilliger, L. Jos., Wirt zur «Krone», in Luzern.  
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 12. Februar 1917, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus am Kornmarkt, in Luzern.  
Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaft: Das Gasthaus zur Krone, nämlich Haus Nr. 208 (Weinmarkt Nr. 12), Grundstück Nr. 271, mit Tavernenrecht, im Quartier Kornmarkt, in Luzern.  
Brandassekuranz: Fr. 90,000.  
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 180,000.  
Katasterschätzung: Fr. 155,000.  
Anlässlich der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.  
Auflage der Steigerungsbedingungen vom 20. Januar 1917 an.

**Kt. Basel-Land Konkursamt Binningen (2555)**  
**Zweite Steigerung**

Samstag, den 27. Januar 1917, nachmittags 2½ Uhr, werden im Restaurant zum Fürstenstein, in Ettingen, aus der Konkursmasse des Thüring-Haberthür, Eduard, Baumaterialienhandlung, in Ettingen, versteigert: 15 a 45 m<sup>2</sup> Hausplatz, Lagerplatz und Garten, an der Witterswilerstrasse, in Ettingen, mit Behausung Nr. 48.  
Brandlagerschätzung: Fr. 15,300.  
Scheune, Stallung, Schopf und Remise, Nr. 4.  
Brandlagerschätzung: Fr. 13,500.  
50 a 15 m<sup>2</sup> Matten, hintere Matten; 7 a 56 m<sup>2</sup> Matten, im Eigen; 10 a 10 m<sup>2</sup> Matten, Schublismatten; 4 a 33 m<sup>2</sup> Reben, im vordern Berg; 7 a 41 m<sup>2</sup> Acker, auf Kundmatt; 6 a 39 m<sup>2</sup> Acker, auf Kundmatt; 16 a 52 m<sup>2</sup> Acker, im Disselacker, Bann Therwil; 30 a 60 m<sup>2</sup> Matten, Ettingermatt, Bann Therwil.  
An der ersten Steigerung erfolgten keine Angebote.  
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 15. Januar 1917 an zur Einsicht auf.

**Kt. Basel-Land Konkursamt Binningen (2556)**

Mittwoch, den 27. Dezember 1916, nachmittags 2 Uhr, werden aus der Konkursmasse des Thüring-Haberthür, Eduard, Baumaterialienhandlung, in Ettingen, versteigert:  
2 Kühe, landwirtschaftliche Geräte, Baumaterialien und diverser Hausrat.

**Kt. Aargau Konkursamt Laufenburg (2545)**

Im Konkurse des Wyser, Albert, Schuhhandlung, wohnhaft gewesen in Frick, wird am Donnerstag, den 25. Januar 1917, nachmittags 2 Uhr, in der Gerichtskanzlei Laufenburg, öffentlich versteigert:  
Die faustpfändlich verschriebene Lebensversicherungspolice der Schweizerischen Lebensversicherungs- und Rentenanstalt für Fr. 10,000. Rückkaufswert Fr. 2595.30.

**Kt. Thurgau Betreibungsamt Weinfelden (2562)**

Für Rechnung der Konkursmasse Oberrhansli, E., seinerzeit in Weinfelden, gelangen Donnerstag, den 28. Dezember 1916, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Betreibungsamtes Weinfelden, nachfolgende Titel gegen Barzahlung in Schweizerwährung zur Versteigerung:  
1. 5 Aktien Franz Bauer & Söhne A. G., Zürich, nominell zu Fr. 1000.  
2. 1 Aktie der mechanischen Weberei Lachen, nominell zu Fr. 2500.  
Die Titel liegen bei obgenannter Stelle zur Einsicht auf.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati**

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**  
(B.-G. 295—297 u. 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**  
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugehen, unter der Androhung, dass sie im Überlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Moratoria nel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti**  
(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi.  
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

E' indetta un' adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

**Ct. del Ticino Distretto di Bellinzona (2547)**

Debitor: Weir, Carlo, negoziante, Bellinzona.  
Data del decreto di moratoria: 19 dicembre 1916.  
Commissario per il concordato: Leone Buzzi, ufficiale esecuzioni e fallimenti, in Bellinzona.  
Termine per le insinuazioni: 11 gennaio 1917, presso il commissario.  
Adunanza dei creditori: 31 gennaio 1917, alle ore 3 pom., nella sala delle udienze della pretura di Bellinzona.  
Termine per gli esami degli atti: 20 gennaio 1917, in avanti, presso l'ufficio esecuzioni e fallimenti, Bellinzona.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire**  
(B.-G. 295, Abs. 4) (L. P. 295, al. 4)

**Kt. Schaffhausen Kanzlei des Bezirksgerichts Stein a. Rh. (2564)**

(Verordnung betr. die allgemeine Betreibungsstundung vom 16. Dezember 1916, Art. 18.)  
Baumgartner, Fritz, Schlosser, Ramsen, von Unterseen, ersucht um Verlängerung der am 6. Juli 1916 bewilligten allgemeinen Betreibungsstundung bis 30. Juni 1917.  
Einwendungen gegen das Gesuch sind bis zum 1. Januar 1917 an das Bezirksgericht Stein a. Rhein zu richten.

**Kt. Graubünden Kreisamt Davos (2542)**

Die Nachlassbehörde Davos hat dem Berger, Karl, Davos-Dorf, die Nachlassstundung um zwei Monate, also bis 19. Februar 1917, verlängert.  
Davos, den 18. Dezember 1916.

Kreisamt Davos: N. Conrad.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat**  
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Bern Gerichtspräsident I von Biel i. V. (2550)**

(Verordnung betreffend die allgemeine Betreibungsstundung vom 16. Dezember 1916.)  
Schuldnerin: Brauerei Seeland A. G., in Biel.  
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 3. Januar 1917, nachmittags 2½ Uhr, im Gerichtssaal des Anthonhauses, Biel.

**Kt. St. Gallen Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen (2563)**

Schuldnerin: Wwe. Egli-Kellenberger, Nähmaschinen- und Möbelhandlung, St. Gallen.  
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 5. Januar 1917, vormittags 8½ Uhr, vor Bezirksgericht St. Gallen.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**  
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

**Kt. Schwyz Bezirksgericht von March in Lachen (2551)**

Schuldner: Hablitzel, Friedrich, Schreiner, in Wangen (Kt. Schwyz).  
Datum der Bestätigung: 15. Dezember 1916.  
Gegen diesen Beschluss kann inncr der gesetzlichen Frist Berufung an das Kantonsgericht eingereicht werden.

**Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Waadt — Vaud — Vaud**  
**Bureau d'Aigle**

1916. 18 décembre. Sous la dénomination de Société de Laiterie de Rennaz, il existe à Rennaz une société coopérative qui a pour but l'exploitation d'une laiterie et la vente du lait, du fromage, du beurre et autres produits provenant du bétail des sociétaires. Ce but n'est pas lucratif. Les statuts sont du 10 novembre 1916. La durée de la société est illimitée. La qualité de sociétaire s'acquiert: a) par toute personne qui est agréée par l'assemblée générale et qui paie la finance d'entrée fixée par celle-ci; b) par toute personne qui a hérité de cette qualité en ligne directe descendante ou par son conjoint. Il n'y a pas d'autres contributions. La qualité de sociétaire se perd par le décès, l'exclusion prononcée par l'assemblée générale et par la démission. Celle-ci peut intervenir en tout temps par lettre adressée au comité au moins un mois à l'avance. La démission est subordonnée à l'acquiescement préalable de tout ce que le sociétaire sortant peut devoir à la société. Les membres sortant ou exclus perdent tout droit à l'avenir social. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société; ceux-ci sont garantis uniquement par l'avenir social. Les communications et convocations de la société se font par cartes individuelles. Les organes de la société sont: a) l'assemblée générale des sociétaires; b) le comité composé de trois membres; c) les contrôleurs, au nombre de trois. La société est valablement représentée vis-à-vis des tiers par son président et son secrétaire, qui signent collectivement. Le comité est composé de: Charles Dulon, de Rennaz, président; Alexis Dumusc, de Rennaz, secrétaire; Jules Perret, du Châtelard, membre; tous agriculteurs, domiciliés à Rennaz. Bureaux: à Rennaz.

**Bureau de Cully**

18 décembre. Il a été constitué, suivant statuts adoptés le 26 août 1916, une société coopérative, sous la raison sociale de Société de Laiterie de Savigny. Sa durée est illimitée. Le siège social est à Savigny. Le but de la société est d'utiliser au mieux le lait des vaches apporté par les sociétaires. Les membres ont droit à une part chacun dans l'association. Il pourra en tout temps être reçu de nouveaux membres. Pour être admis il faut une décision de l'assemblée générale prise au scrutin secret et à la majorité absolue des membres présents. Le sociétaire admis aura à payer une finance d'entrée de vingt francs, indépendamment de la valeur du droit qui sera fixée dans chaque cas par l'assemblée générale. Le nouveau sociétaire devra en outre être porteur d'une part de la fédération des syndicats agricoles. L'assemblée générale peut aussi dans les cas de fraude du lait ou contravention grave aux statuts de la société, prononcer la suspension pour un temps déterminé ou l'exclusion du sociétaire fautif. Pour les cas non prévus ou exprimés dans les présents statuts, les sociétaires s'en réfèrent au titre 27 du Code fédéral des obligations, notamment pour ce qui concerne la sortie des sociétaires de la société. La société est administrée: a) par l'assemblée générale; b) par son comité composé de sept membres. Le comité de direction représente valablement la société vis-à-vis des tiers dans tous les actes juridiques ou autres qui rentrent dans le cercle de l'activité sociale. Le président et le secrétaire-caissier ont collectivement la signature sociale. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société vis-à-vis des tiers, ces engagements étant uniquement garantis par les biens de la société. Les membres du comité de direction actuellement en fonctions sont: Président: Louis fils de Charles Lavanchy, de Savigny et Forel, agriculteur et assesseur de paix à Savigny; vice-président: Aimé fils de Louis-Philippe Gavin, de Forel, agriculteur, domicilié rière Forel; secrétaire-caissier: Charles Cordey allié Blanc, fils de Charles, de Savigny, son domicile, secrétaire municipal; Gustave fils de François Muller, de Savigny, son domicile, agriculteur; Oscar fils d'Aimé Zahler, de Savigny, son domicile, agriculteur; Adrien fils de Jean-Louis Gilléron, de Servion, agriculteur, domicilié rière Savigny; Alexandre fils de Jean-Frédéric Dumard, de Forel, domicilié rière Forel, agriculteur, membres.

**Bureau de Lausanne**

Denrées coloniales, etc. etc. — 18 décembre. La raison C. Guarnieri, denrées coloniales et alimentaires, tabacs et cigares, commission, à Lausanne (P. o. s. du c. du 2 octobre 1910), est radiée ensuite de départ du titulaire.

18 décembre. Sous la raison sociale L'Union Société Immobilière et Foncière à Lausanne, il est constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne et qui a pour but principal l'acquisition de l'immeuble Place St-François n° 2, à Lausanne, et éventuellement l'acquisition d'autres immeubles bâtis, sis en Suisse, la mise en valeur de ces divers immeubles,

enfiu, le cas échéant, leur démolition, leur reconstruction, leur révoque, et autres opérations de même nature. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de deux cent mille francs, divisé en deux cents actions de mille francs chacune, nominatives, et entièrement libérées. Les publications intéressant les tiers auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux des membres du conseil d'administration. Les statuts portent la date du 14 décembre 1916. Les administrateurs sont: Charles Secrétan, de Lausanne, avocat; Charles Masson, d'Ecublens, banquier, et Ernest Dubois, de Buttes (Neuchâtel), fondé de pouvoirs de banque, tous à Lausanne. Bureau de la société: Place St-François 2, à Lausanne.

18 décembre. Dans son assemblée générale du 27 novembre 1916, la **Société Industrielle et Commerciale de Lausanne**, association ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 21 août 1913), a nommé en qualité de président: Charles Burnens, d'Oulens, négociant, à Lausanne, en remplacement de Eugène Faillat, non rééligible. Dans sa séance du 4 décembre 1916, le comité a désigné comme premier vice-président: Charles Buttiaz, de Puidoux, Châtelard et Jougnay, hôtelier; et comme second vice-président: Benjamin Méan, de Payerne, avocat, les deux à Lausanne. Il a confirmé dans ses fonctions de secrétaire: René Secrétan, de Lausanne, y domicilié, avocat.

19 décembre. La **Société d'Electrochimie de Bex S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 23 juin 1916), a, dans son assemblée générale du 21 novembre 1916, modifié ses statuts. La modification intéressant les tiers portent sur les points suivants: Le capital social a été porté à la somme de vingt-cinq mille francs, divisé en vingt-cinq actions de mille francs chacune, au porteur.

19 décembre. Dans son assemblée générale du 28 novembre 1916, les actionnaires de la société anonyme **L'Hôtel de l'Our à Château d'Oex**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 4 avril 1913), ont procédé au renouvellement et à la modification du conseil d'administration comme suit: Charles Cuénoud, de Lutry et Grandvaux, hôtelier; Charles-Edouard de Meurou, d'Orbe, reutier, ces deux à Lausanne, et Eugène Paschoud, de Lutry et Forel, notaire à Château d'Oex. Charles Cuénoud a été désigné président du conseil. Les administrateurs Ferdinand Jomini, Louis Eehenard et Charles Favrod-Coune sont radés.

#### Bureau de Morges

Carrelages en ciment et éviens mosaïques. — 16 décembre. La société en nom collectif **Borello et Fleecchia**, à Chavanus, fabricant de carrelages en ciment et éviens mosaïques (F. o. s. du c. du 5 avril 1909, n° 84, page 591), est dissoute; Arehange Casellini, d'Arrogn, entrepreneur à Bussigny, en est nommé liquidateur et opérera la liquidation sous la raison **Borello et Fleecchia en liq<sup>on</sup>**.

Industrie laitière. — 16 décembre. La raison **Ami Roch**, à Lavigny, exploitation de l'industrie laitière (F. o. s. du c. du 30 novembre 1912, n° 300, page 2085), est radée ensuite de renonciation volontaire du titulaire.

#### Bureau de Nyon

Produits chimiques, pharmaceutiques, etc. — 18 décembre. **Th. Mühlethaler S. A. (Th. Mühlethaler A. G.) (Th. Mühlethaler Co)**, société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 13 avril 1909, page 630). La procuration individuelle conférée à Hans Held est éteinte. La société donne procuration collective à Hans Held, de Eggwil (Bern), domicilié à Prangins; Jean-Baptiste-Achille Perez-Henrique, d'origine française, et René-Emmanuel Panchaud, de Tolochenaz, ces deux domiciliés à Nyon. La signature collective de deux d'entre eux engagera valablement la société.

#### Bureau d'Orbe

Vins, spiritueux, etc. etc. — 19 décembre. Le chef de la maison **G. Jalliet-Besson**, à Vallorbe, est Gustave-Charles Jalliet allié Besson, fils de Charles Jalliet, de Vallorbe, y domicilié. Commerce de toutes choses en général. Spécialités de vins du pays en gros; Spiritueux.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

1916. 2 décembre. Les liquidateurs de la société anonyme **Fabrique de Moteurs et de Machines en liquidation**, à Saint-Aubin, font noter que dans leur assemblée générale extraordinaire du 2 décembre 1916, les actionnaires de cette société, constituée par acte du 25 septembre 1906 (F. o. s. du c. du 10 janvier 1907, n° 7; 15 septembre 1910, n° 237; 6 juin 1911, n° 138, et 3 octobre 1914, n° 232), ont constaté la fin de la liquidation de la société. Conséquemment, les liquidateurs requièrent la radiation définitive de la société et de leurs noms au registre du commerce.

16 décembre. Le chef de la maison **André Glardon, atelier de constructions mécaniques**, à Gorgier, est André Glardon, de Vallorbe (Vaud), domicilié à Gorgier. Fabrication de machines et fournitures. Cette maison a été fondée le 1<sup>er</sup> juin 1915.

Combustibles. — 18 décembre. Le chef de la maison **Charles Guillet**, à Corcelles, est Charles Guillet, de Russy (Fribourg) et de Neuchâtel, domicilié à Corcelles (Neuchâtel). Combustibles en tous genres. Cette maison a été fondée le 1<sup>er</sup> février 1914.

##### Bureau de Neuchâtel

Primeurs. — 19 décembre. La société en nom collectif **Fontana, Schaffroth et Cie**, primeurs en gros, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 8 octobre 1913, n° 255, page 1811), est dissoute. Suivant nomination résultant d'une décision du président du tribunal de Neuchâtel, Edmond-Alexandre Bourquin, des Verrières, à Neuchâtel (Bureau: Terreaux 1), opérera la liquidation sous la raison **Fontana, Schaffroth et Cie en liquidation**.

#### Genève — Genève — Genève

Chiffons, papiers et métaux. — 1916. 16 décembre. La raison **Jean Chatelain**, aux Eaux-Vives, commerce de chiffons, papiers et métaux (F. o. s. du c. du 10 janvier 1914, page 40), est radée ensuite de renonciation du titulaire.

Chiffons, papiers et métaux. — 16 décembre. Le chef de la maison **Veuve J. Chatelain**, aux Eaux-Vives, est Madame veuve Jeannette Chatelain née Rosset, de Genève, domiciliée aux Eaux-Vives. Commerce de chiffons, papiers et métaux. 10-12, Rue du Roveray. Dépôt à Genève: 18, Rue Neuvo du Molard.

Pointures, décorations et enseignes. — 16 décembre. Les locaux de la maison **C. Loutan**, entreprise de peinture, décoration et enseignes, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 13 avril 1897, page 435), sont: 33, Rue de la Mairie. Le titulaire, Charles-Joseph Loutan, ci-devant citoyen fribourgeois, est actuellement des Eaux-Vives (Genève), y domicilié.

Vins en gros. — 16 décembre. Le chef de la maison **N. Bassi**, à Genève, et Nicodemo-Giovanni Bassi, de Reggio-Emilia (Italie), domicilié à Genève. Commerce de vins en gros. Rue des Buis 10.

Cycles, motocycles et accessoires. — 16 décembre. La raison **F. Masi**, commerce de cycles, motocycles et accessoires s'y rattachant, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 25 janvier 1912, page 143), est radée ensuite de remise de commerce.

Cycles, motocycles, appareils électriques et photographiques, machines à écrire, etc. — 16 décembre. **Albert Konforti et Salomon Berah**, tous deux d'origine serbe, domiciliés à Plainpalais, ont constitué à Plainpalais, sous la raison sociale **Konforti et Berah**, une société en nom collectif qui a commencé le 9 décembre 1916. Commerce de cycles, motocycles, appareils électriques et photographiques, machines à écrire, etc. 77, Boulevard de St-Georges et Place du Cirque. La société n'est valablement engagée que par la signature collective des deux associés.

16 décembre. **Société anonyme de la Brasserie de Grange-Canal**, ayant son siège à Grange-Canal (Chêne-Bougeries) (F. o. s. du c. du 5 mars 1914, pages 371/2). François Duchesne, administrateur démissionnaire, est radé.

16 décembre. Dans son assemblée générale du 15 novembre 1916, la **Société Immobilière Rue du Château n° 4**, société anonyme ayant son siège au Petit-Sacouneux (F. o. s. du c. du 27 février 1913, page 355), a appelé aux fonctions d'administrateur, Madame veuve Antonie-Claudia Bosson née Lacheval, sans profession, d'origine française, demeurant à Plainpalais, en remplacement de Julien Bosson, décédé.

16 décembre. Dans son assemblée générale du 15 novembre 1916, la **Société Immobilière Rue du Château n° 6**, société anonyme ayant son siège au Petit-Sacouneux (F. o. s. du c. du 27 février 1913, page 355), a appelé aux fonctions d'administrateur, Madame veuve Antoinette-Claudia Bosson née Lacheval, sans profession, d'origine française, demeurant à Plainpalais, en remplacement de Julien Bosson, décédé.

Fabrique et commerce de parapluies. — 18 décembre. Le chef de la maison **Félix Buzzano**, aux Eaux-Vives, est Félix Buzzano, d'origine italienne, domicilié aux Eaux-Vives. Fabrique et commerce de parapluies. 13, Place des Eaux-Vives. La maison confère procuration à Madame Delfina Buzzano née Alberto, épouse du titulaire, d'origine italienne, domiciliée aux Eaux-Vives.

18 décembre. **L'Union Commerciale Genevoise**, société coopérative établie à Genève (F. o. s. du c. du 15 mai 1916, page 777), a, dans son assemblée générale du 21 novembre 1916, modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Dans la même assemblée, Albert Carlier, droguiste, des Eaux-Vives (Genève), y domicilié, et François Clere, épiciier, de Môtiers (Neuchâtel), domicilié à Plainpalais, ont été nommés membres du comité, en remplacement de Stéphane Rey, décédé, et Alois Gilliéron, démissionnaire. En outre, Henri Guigon, épiciier, de Genève, domicilié au Petit-Sacouneux, et Antoine Dupont, épiciier, de Genève, y domicilié, déjà inscrits comme membres du comité, ont été nommés respectivement 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> vice-président. La société est engagée par le président ou le vice-président avec le secrétaire ou le trésorier ou un autre membre du comité spécialement délégué.

Bureau de traduction et représentation de commerce. — 19 décembre. Le chef de la maison **Henri Russenberger père**, à Plainpalais, est Henri Russenberger, de Schleithelm (Schaffhouse), domicilié à Plainpalais. Bureau de traduction et représentation de commerce. 56, Boulevard Carl Vogt.

19 décembre. **La Manufacture suisse de jouets S. A. (Swiss Toy Manufacturing Co. Ltd.)**, ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 24 février 1916, page 294), a, dans son assemblée générale du 5 décembre 1916, prononcé sa dissolution et a nommé Edouard Follet, expert comptable, de Vernier (Genève), y domicilié, en qualité de liquidateur avec pleins pouvoirs à cet effet.

#### Schweiz. Amt für geistiges Eigentum

Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

### Liste der Muster und Modelle

### Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte Dezember 1916

Première quinzaine de décembre 1916 — Prima quindicina di dicembre 1916

#### I. Abteilung — 1<sup>re</sup> Partie — 1<sup>a</sup> Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

27583—27640

- Nr. 27583. 25. November 1916, 8 Uhr p. — Offen. — 5 Muster. — Logarithmische Skalen auf Rechenapparaten mit Teilstriehen in zwei Farben. — H. Daemen-Schmid, Uster (Schweiz).
- Nr. 27584. 1<sup>er</sup> décembre 1916, 8 h. a. — Ouvert. — 1 modèle. — Montres symbolisant la guerre européenne. — V. Giuliani, Aquila (Tessin, Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.
- Nr. 27585. 1<sup>er</sup> décembre 1916, 3 h. p. — Cacheté. — 2 dessins. — Fonds et lunette de boîte de montre décorés. — Buffat & Co, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 27586. 1. Dezember 1916, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 500 Muster. — Mechanische Weisstickerien. — Grauer-Frey, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 27587. 1. Dezember 1916, 8 Uhr p. — Vorsiegelt. — 525 Muster. — Stickerien. — J. D. Einstein & Co, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 27588. 2. Dezember 1916, 12 Uhr m. — Offen. — 10 Muster. — Suppenwürfel- und Kartonshächtelehnumhüllungen und Verschlussetiketten. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kemptal (Schweiz).
- Nr. 27589. 2. Dezember 1916, 6 h. p. — Ouvert. — 3 modèles. — Appareils destinés à produire le déclanchement, à un moment déterminé, d'un objectif photographique. — Müller & Vaucher S. A., Bienne (Suisse). Mandataire: W. Kocliker, Bienne.
- Nr. 27590. 2. Dezember 1916, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 3088 Muster. — Stickerien. — Zürrn & Co, Rorschach (Schweiz).
- Nr. 27591. 2. Dezember 1916, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Flammenschutz für Kochapparate. — Wilhelm Müller, Neuhausen (Schweiz). Vertreter: Hablützel & Hoerni, Zürich.
- Nr. 27592. 4. Dezember 1916, 10 h. a. — Ouvert. — 3 modèles. — Casques métal; coiffe pour casque métal. — Ch. L'Éplattenier, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 27593. 2. Dezember 1916, 8 h. p. — Ouvert. — 14 dessins. — Timbres-caoutchouc pour jeux; étiquette. — Lutz-Berger, Neuchâtel (Suisse). «Priorité pour les dessins n°s 1—13: Exposition nationale suisse Bern, ouverte le 15 mai 1914.»
- Nr. 27594. 2. Dezember 1916, 8 h. p. — Cacheté. — 1 dessin. — Calendrier-réclame. — L. Flesch, Lausanne (Suisse).
- Nr. 27595. 3. Dezember 1916, 11 h. a. — Ouvert. — 2 modèles. — Braeelets extensibles pour montres. — A. Frey, Lausanne (Suisse).

- Nr. 27596. 4. Dezember 1916, 5 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Schuhstrecker. — **Ludwig Donnat**, Zürich (Schweiz).
- Nr. 27597. 5. Dezember 1916, 10 Uhr a. — Versiegelt. — 1 Muster. — Wochenprogramm für Theater und Konzerte etc. — **Nathan Rosenstark**, Zürich (Schweiz).
- Nr. 27598. 5. Dezember 1916, 12 Uhr m. — Versiegelt. — 1 Modell. — Radspeichenscheidapparat. — **Leo Burch**, Freiburg (Schweiz). Vertreter: S. Volz, Zürich.
- Nr. 27599. 5. Dezember 1916, 2½ Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fischereiartikel (Vorrichtung zum raschen Lösen der Angelschnur, ohne Entfernen des Schwimmers und des Bleies). — **Rudolf Flury**, Biberist (Schweiz); Rechtsnachfolger des Urhebers «Ernst Seckler», Langendorf.
- Nr. 27600. 5. Dezember 1916, 7 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Etikette. — **Robert Mettler**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 27601. 22. November 1916, 8 Uhr p. — Offen. — 6 Modelle. — Kunstgewerbliche Gegenstände (Tannenbäumchen und Körbchen). — **Fanny Bucher-Heller**, Luzern (Schweiz); Rechtsnachfolgerin des Urhebers «André Bucher», Luzern. Vertreter: André Bucher, Luzern.
- Nr. 27602. 1. Dezember 1916, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Werkzeug zur Bearbeitung von Bleirohren. — **Oswald Weiss**, Luzern (Schweiz). Vertreter: S. Volz, Zürich.
- Nr. 27603. 2. Dezember 1916, 7 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Vorscheller- vorrichtung für Pflüge. — **Wilhelm Buser**, Buckten (Baselland, Schweiz).
- Nr. 27604. 5. décembre 1916, 7 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Boîte pour articles de savonnerie, articles dentifrices, de parfumerie et pour articles pharmaceutiques. — **Aluminium C<sup>e</sup> Industrielle et Artistique S. A.**, Genève-Acacias (Suisse). Mandataire: H. Chaponnière, Genève.
- Nr. 27605. 5. Dezember 1916, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wasser- verdunstgefäß. — **Friedrich Lutzmann**, Zürich (Schweiz).
- Nr. 27606. 6. Dezember 1916, 2½ Uhr p. — Offen. — 3 Muster. — Tücher mit Schüppensaum. — **Straub & C<sup>o</sup>**, Emmishofen (Schweiz). Vertreter: H. Blum, Zürich.
- Nr. 27607. 6. Dezember 1916, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schraube für Losblätterbücher. — **Albert Müller**, Herisau (Schweiz). Vertreter: Hablützel & Hoerni, Zürich.
- Nr. 27608. 6. Dezember 1916, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1030 Muster. — Sticker- reien. — **J. Mathis**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 27609. 6. Dezember 1916, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 183 Muster. — Sticker- reien. — **L. A. Silk**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 27610. 6. Dezember 1916, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 440 Muster. — Sticker- reien. — **Ferd. Schéffknecht**, Au (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 27611. 7. Dezember 1916, 11 Uhr a. — Offen. — 7 Modelle. — Spielzeug- figuren und -Teile. — **Möbelschreiner- & Reformkörperfabrik A.-G.**, Basel (Schweiz).
- Nr. 27612. 7. Dezember 1916, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 508 Muster. — Sticker- reien. — **Krower & Tynberg**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 27613. 7. décembre 1916, 8 h. p. — Ouvert. — 5 modèles. — Calibres de montres. — **A. Schild S. A.**, Granges (Soleure, Suisse). Mandataire: W. Koel- liker, Bienne.
- Nr. 27614. 7. Dezember 1916, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Packung. — **Saniter-Desinfektions-Gesellschaft m. b. H.**, Berlin (Deutschland). Vertreter: H. Kirehhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Nr. 27615. 7. Dezember 1916, 8 Uhr p. — Offen. — 4 Modelle. — Bajonett- schlitzenreiniger. — **Ernst Gatti**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Guido Zimmer- mann, Zürich.
- Nr. 27616. 5. décembre 1916, 7 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Piège. — **Celso Scarpellini**, Genève (Suisse). Mandataire: H. Chaponnière, Genève.
- Nr. 27617. 8. décembre 1916, 8 h. p. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage de ressorts de montres. — **Louis Kuster**, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: F. Chopard, La Chaux-de-Fonds.
- Nr. 27618. 8. Dezember 1916, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gesperr für Grossuhren und Apparate. — **F. Borsum**, Zürich (Schweiz).
- Nr. 27619. 8. Dezember 1916, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 4947 Muster. — Stickereien. — **A. Naef & C<sup>o</sup>**, Flawil (Schweiz).
- Nr. 27620. 6. Dezember 1916, 3 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Tagesbuch- blatt. — **Carl Dubler**, Biel (Schweiz).
- Nr. 27621. 9. Dezember 1916, 7 Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Monats-Bloc- kalender für den schweiz. Jahrgängerverein 1874—1875 von Zürich und Umgebung. — **Simon Bill**, Zürich (Schweiz).
- Nr. 27622. 11. Dezember 1916, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Lün- senböhlen für Wagenachsen. — **Ernst Peter**, Fällanden (Schweiz).
- Nr. 27623. 12. Dezember 1916, 5 Uhr p. — Versiegelt. — 22 Modelle. — Heizkanäle, Heizkörper und Brenner zu Gasheizöfen, Gasbadeöfen und and- ern Gasapparaten. — **H. A. Enderlin**, Schweiz. Gasapparate- fabrik, Basel (Schweiz).
- Nr. 27624. 12. Dezember 1916, 6 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Muster. — Notiz- buch. — **Emil Landis**, Zürich (Schweiz). Vertreter: S. Volz, Zürich.
- Nr. 27625. 12. Dezember 1916, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Am- pullenseachteln. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel**, Basel (Schweiz).
- Nr. 27626. 12. Dezember 1916, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wasser- verdunstgefäß. — **Friedrich Lutzmann**, Zürich (Schweiz).
- Nr. 27627. 12. décembre 1916, 8 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Mouvements de montres en toutes grandeurs. — **Paul Seefeld**, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 27628. 29. November 1916, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Auto- maten für Ausgabe von Postmarken und -Karten. — **Wilhelm Wel- lauer**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 27629. 4. décembre 1916, 8 h. p. — Ouvert. — 3 dessins. — Etiquettes pour vins et liqueurs. — **H. Badoux**, Aigle (Suisse).
- Nr. 27630. 9. Dezember 1916, 7 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Kübel- dauben mit Nut und Kamben. — **Julius Honegger**, Zürich (Schweiz).
- Nr. 27631. 11. décembre 1916, 6 h. p. — Ouvert. — 3 modèles. — Calibres de montres. — **Maurice Eberlé**, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 27632. 11. décembre 1916, 8 h. p. — Ouvert. — 6 modèles. — Bracelets extensibles pour montres. — **Adolphe Frey**, Lausanne (Suisse).
- Nr. 27633. 12. décembre 1916, 5 h. p. — Ouvert. — 4 modèles. — Instruments pour tracer le centre sur des pièces cylindriques. — **Charles Devaud**, Corcelles (Neuchâtel, Suisse). Mandataire: Henri Guye, Auvormier.
- Nr. 27634. 12. décembre 1916, 8 h. p. — Cacheté. — 4 modèles. — Signaux lumineux. — **Jules Maitre**; et **Eugène Costet**, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

- Nr. 27635. 12. Dezember 1916, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 2582 Muster. — Mechanische Baumwollstickereien. — **Eisenhut & C<sup>o</sup>**, Gais (Schweiz).
- Nr. 27636. 13. Dezember 1916, 8 Uhr a. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Nadel- knopf mit Gewinde, Doppelknopf. — **Ferdinand Maier**, Thun (Schweiz).
- Nr. 27637. 13. Dezember 1916, 4½ Uhr p. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Aktenschrank und Aktenschrankfach. — **Gebr. Aeschbacher**, Worb (Schweiz). Vertreter: Naegeli Co., Bern.
- Nr. 27638. 14. décembre 1916, 6 h. p. — Cacheté. — 2 modèles. — Lingotières pour fonderie de laiton. — **Laurent Ponzini**, Genève (Suisse). Mandataire: Chs. Humbert, Genève.
- Nr. 27639. 14. Dezember 1916, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Drehstahl- halter. — **Hermann Heuer**, Kriens (Schweiz). Vertreter: H. Blum, Zürich.
- Nr. 27640. 14. Dezember 1916, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Holzboden- pantoffel. — **Wilh. Stauffer**, Selzach (Schweiz).

II. Abteilung — II<sup>e</sup> Partie — II<sup>e</sup> Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres

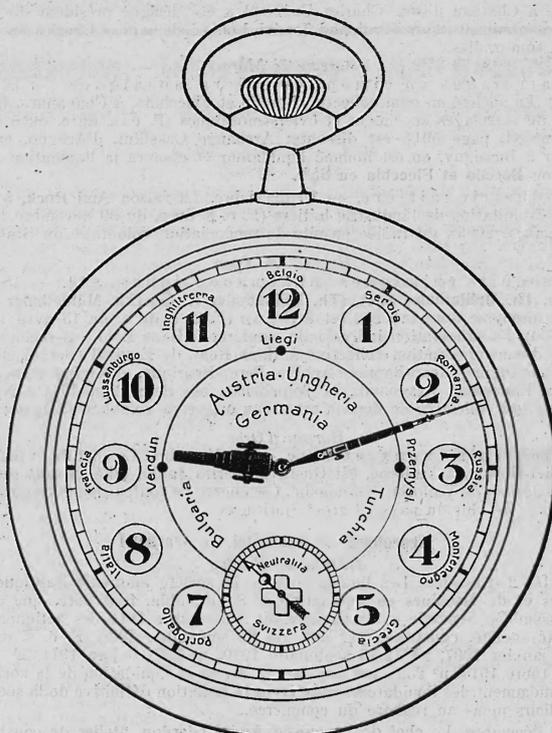
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

- Nr. 27584. 1<sup>er</sup> décembre 1916, 8¾ h. a. — Ouvert. — 1 modèle. — Montres symbolisant la guerre européenne. — **V. Giuliani**, Aquila (Tessin, Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

N<sup>o</sup> 1.

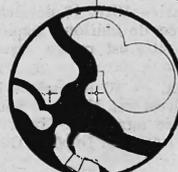


- Nr. 27613. 7. décembre 1916, 8 h. p. — Ouvert. — 5 modèles. — Calibres de montres. — **A. Schild S. A.**, Granges (Soleure, Suisse). Mandataire: W. Koel- liker, Bienne.

N<sup>o</sup> 302.



N<sup>o</sup> 309.



N<sup>o</sup> 307.



N<sup>o</sup> 312.



N<sup>o</sup> 328.



N° 27627. 12 décembre 1916, 8 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Mouvements de montres en toutes grandeurs. — Paul Seefeld, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

N° 906.

N° 908.



N° 27631. 11 décembre 1916, 6 h. p. — Ouvert. — 3 modèles. — Calibres de montres. — Maurice Eberlé, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

N° 1.

N° 2.

N° 3.



### III. Abteilung — III<sup>e</sup> Partie — III<sup>a</sup> Parte

#### Aenderungen — Modifications — Modificazioni

N° 18067. 10 mai 1910; 10 h. a. — Ouvert. — 4 modèles. — Calibres de montres de poche. — Fabrique d'Horlogerie de Péry Dreyfus & Co, Bienne (Suisse). — Transmission selon déclaration notariée du 6 décembre 1916 en faveur de Dreyfus frères & Co Fabrique d'horlogerie de Péry, Bienne (Suisse); enregistrement du 7 décembre 1916.

N° 18726. 10 novembre 1910, 8 h. p. — Ouvert. — 3 modèles. — Crochets de paroi. — Charles Büchner, Payerne (Suisse). Mandataire: Charles Humbert, Genève. — Transmission selon déclaration du 29 novembre 1916 en faveur de Savary & Co, Payerne (Suisse); enregistrement du 5 décembre 1916.

Nr. 20141. 15. November 1911, 8 Uhr p. — Offen. — 1. Modell. — Messerputzgeräte. — Otto Ganz, früher in Zürich (Schweiz) jetzt in Untergrainau b. Garmisch (Deutschland). Vertreter: Ebinger & Isler, Zürich. — Uebertragung laut Erklärung vom 23. November 1916 zugunsten von Jean Jucker, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 11. Dezember 1916.

Nr. 22888. 18. August 1913, 3 Uhr p. — Offen. — 1. Modell. — Christbaumständer. — Ernst Peter, Fällanden (Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom 5. Dezember 1916 zugunsten von Heinrich Aepli, Fällanden (Schweiz); registriert den 6. Dezember 1916.

N° 25764. 8 juillet 1915, 3 h. p. — Ouvert. — 3 modèles. — Calibres de montres. — Dreyfus & Co, Péry Watch Co, Péry-Renechette (Suisse). — Transmission selon déclaration notariée du 6 décembre 1916 en faveur de Dreyfus frères & Co, Fabrique d'horlogerie de Péry, Bienne (Suisse); enregistrement du 7 décembre 1916.

N° 26452. 13 janvier 1916, 4 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Panier avec fermeture à volet. — Joseph Lachat, Bienne (Suisse). Mandataire: W. Koeliker, Bienne. — Transmission selon déclaration du 8 décembre 1916 en faveur de Bandler-Lachat & Co, Courfaivre (Suisse); enregistrement du 14 décembre 1916.

#### Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

N° 13782. 4 décembre 1906, 8 h. p. — (III<sup>e</sup> période 1916/1921). — 1 dessin. — Emballages et articles de réclame. — Société Anonyme S. A. D. A., Bienne (Suisse). Mandataires: Herren & Guerehet, Genève; enregistrement du 12 décembre 1916.

Nr. 13887. 19. Januar 1907, 6 1/2 Uhr p. — (III. Periode 1917/1922). — 2 Modelle. — Honiggläser. — J. Ernst, Küsnacht (Zürich, Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 8. Dezember 1916.

Nr. 19979. 7. Oktober 1911, 12 Uhr m. — (II. Periode 1916/1921). — 1 Modell. — Telephonstschstation. — Bell Telephone Manufacturing Co, Société Anonyme, Antwerpen (Belgien). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 2. Dezember 1916.

Nr. 19980. 7. Oktober 1911, 12 Uhr m. — (II. Periode 1916/1921). — 1 Modell. — Telephonstschstation. — Bell Telephone Manufacturing Co, Société Anonyme, Antwerpen (Belgien). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 2. Dezember 1916.

Nr. 19981. 7. Oktober 1911, 12 Uhr m. — (II. Periode 1916/1921). — 1 Modell. — Telephonwandstation. — Bell Telephone Manufacturing Co, Société Anonyme, Antwerpen (Belgien). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 2. Dezember 1916.

Nr. 19982. 7. Oktober 1911, 12 Uhr m. — (II. Periode 1916/1921). — 1 Modell. — Telephonwandstation. — Bell Telephone Manufacturing Co, Société Anonyme, Antwerpen (Belgien). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 2. Dezember 1916.

Nr. 20141. 15. November 1911, 8 Uhr p. — (II. Periode 1916/1921). — 1 Modell. — Messerputzgeräte. — Otto Ganz, früher in Zürich (Schweiz), jetzt in Untergrainau b. Garmisch (Deutschland). Vertreter: Ebinger & Isler, Zürich; registriert den 11. Dezember 1916.

Nr. 20218. 2. Dezember 1911, 6 1/2 Uhr p. — (II. Periode 1916/1921). — 3 Modelle. — Rauehmäschinen und Imkerpfeifen. — J. Ernst, Küsnacht (Zürich, Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 8. Dezember 1916.

Nr. 20232. 12. Dezember 1911, 7 3/4 Uhr p. — (II. Periode 1916/1921). — 6 Modelle. — Wischkolben für Putzstöcke und Teile für zusammensteckbare Putzstöcke. — Alb. Sulger Büel, Stein a. Rh. (Schaffhausen, Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 13. Dezember 1916.

Nr. 20257. 18. Dezember 1911, 5 Uhr p. — (II. Periode 1916/1921). — 4 Muster (von 17). — Verpackungen für Lebensmittel; Seifenpulververpackung; Plakate. — Elikann & Baer, Karlsruhe i. B. (Deutschland). Vertreter: Wilhelm Althoff, Zürich; registriert den 2. Dezember 1916.

#### Löschungen — Radiations — Radiazioni

N° 8330. 6 décembre 1901. — 6 modèles. — Mouvements de montres.

N° 8339. 10 décembre 1901. — 1 modèle. — Calibres de montres.

N° 8346. 13 décembre 1901. — 1 modèle. — Calibre de montre.

N° 8351. 14 décembre 1901. — 1 modèle. — Cadrans.

N° 8356. 14 décembre 1901. — 1 modèle. — Mouvements de montres en toutes grandeurs.

### Bundesratsbeschluss

betreffend

### Papierlieferungen

(Vom 19. Dezember 1916.)

Der schweizerische Bundesrat, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 3. August 1914 betreffend Massnahmen zum Schutze des Landes und zur Aufrechterhaltung der Neutralität,

beschliesst:

Art. 1. Die Preise für Lieferungen an inländische Papierkonsumenten werden festgesetzt wie folgt:

a) Für Lieferungen von Zeitungsdruckpapier, die nicht auf bereits abgeschlossenen Verträgen beruhen, bleiben bis zum 31. März 1917 diejenigen Preise in Kraft, welche von dem jeweiligen Verbraucher vor dem 15. Dezember 1916 bezahlt wurden. Vom 1. April bis 31. Dezember 1917 beträgt der zulässige Höchstzuschlag auf die Preise, die vor dem 1. August 1914 galten: Für Zeitungsdruckpapier in Rollen Fr. 18 per 100 kg; für Zeitungsdruckpapier in Bogen Fr. 15 per 100 kg. Kein Abnehmer hat zu diesen Bedingungen Anspruch auf Lieferung eines grösseren Quantum als dasjenige, das seinen durchschnittlichen Bezügen in den letzten drei Jahren vor Kriegsausbruch entspricht.

b) Für Luxus- und Spezialpapiere bleibt die Preisbestimmung der Vereinbarung zwischen Fabrikant und Bezüger überlassen. Unter Luxuspapieren sind zu verstehen: die einseitig und zweiseitig gestrichenen Chromo- und Kunstdruckpapiere und -kartons. Als Spezialpapiere gelten: Banknoten- und Wertschriftenpapiere und Papiere mit besonderem Wasserzeichen des Bestellers.

c) Für alle übrigen Papiersorten beträgt der zulässige Höchstzuschlag 80% zu den Preisen, welche jede einzelne Fabrik vor dem 1. August 1914 ihren Kunden berechnet hat. Dieser Aufschlag bleibt gültig bis zum 31. Dezember 1917.

Art. 2. Die übrigen bisher gültigen Lieferungsbedingungen dürfen nicht abgeändert werden.

Art. 3. Das Politische Departement wird ermächtigt, die Papierfabriken nötigenfalls zur Lieferung derjenigen Papiersorten und Mengen, welche für die Versorgung des Inlandsbedarfes erforderlich sind, anzuhalten, nach Massgabe ihrer bisherigen Produktion und im Rahmen der verfügbaren Rohstoffe und andern Fabrikationsmaterialien.

Art. 4. Zur Ueberwachung der richtigen Durchführung der vorstehenden Bestimmungen wird beim Politischen Departement eine Kontrollstelle geschaffen.

Diese Kontrollstelle erledigt alle Meinungsverschiedenheiten über die Auslegung der genannten Bestimmungen und begutachtet die Ausführungsbegehren, sowie alle übrigen Fragen der Papiererzeugung und des Papierverbrauchs.

Art. 5. Die Papierfabriken sind gehalten, der Kontrollstelle fortlaufend von allen Abschlüssen, sowie von allfällig abgewiesenen Bestellungen Kenntnis zu geben und ihr Fakturakopien über jede einzelne Lieferung (Luxus- und Spezialpapiere ausgenommen) einzureichen.

Art. 6. Wer diesem Beschluss oder den vom Politischen Departement zu dessen Ausführung erlassenen Vorschriften zuwiderhandelt, wird mit Fr. 50 bis zu Fr. 20,000 gebüsst oder mit Gefängnis bestraft. Die beiden Strafen können verbunden werden. In besonderen Fällen kann ausserdem die Konfiskation der Waren verfügt werden.

Art. 7. Die Verfolgung und Beurteilung der Uebertretungen liegt den kantonalen Gerichten ob. Der erste Abschnitt des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1853 über das Bundesstrafrecht der schweizerischen Eidgenossenschaft findet Anwendung.

Art. 8. Das Politische Departement ist jedoch berechtigt, Uebertretungen der vom Bundesrat oder vom Departement erlassenen Vorschriften oder Einzelverfügungen, gestützt auf Art. 6 hiervon, in jedem einzelnen Uebertretungsfall und gegenüber jeder einzelnen der beteiligten Person mit Busse bis auf Fr. 10,000 zu bestrafen und damit die betreffenden Uebertretungsfälle zu erledigen oder aber die Schuldigen den kompetenten Gerichtsbehörden zur Bestrafung zu überweisen. Der Busseentscheid des Departements ist ein endgültiger; er kann mit Konfiskation der Waren verbunden werden. Das Politische Departement kann den Tatbestand von sich aus feststellen lassen, oder aber die kantonalen Behörden mit einer Untersuchung beauftragen.

Art. 9. Dieser Beschluss tritt am 23. Dezember 1916 in Kraft. Das Politische Departement ist mit dessen Vollziehung beauftragt.

Bern, den 19. Dezember 1916.

Im Namen des schweizerischen Bundesrates,

Der Bundespräsident:

Decoppet.

Der Kanzler der Eidgenossenschaft:

Schatzmann.

### Arrêté du Conseil fédéral

concernant les

### livraisons de papier

(Du 19 décembre 1916.)

Le Conseil fédéral suisse, se fondant sur l'arrêté du 3 août 1914 concernant les mesures propres à assurer la sécurité du pays et le maintien de sa neutralité, arrête:

Article premier. Les prix des livraisons faites à des consommateurs indigènes de papiers sont fixés comme suit:

a) Les livraisons de papier pour l'impression des journaux, qui ne reposent pas sur des contrats déjà conclus, restent soumises jusqu'au 31 mars 1917 aux prix acquittés par le consommateur avant le 15 décembre 1916. Du 1<sup>er</sup> avril au 31 décembre 1917, les surtaxes maxima admises sur les prix payés avant le 1<sup>er</sup> août 1914 sont les suivantes: Papier pour l'impression des journaux en rouleaux 18 francs par 100 kg.; papier pour l'impression des journaux en feuilles 15 francs par 100 kg. Aucun acheteur ne peut prétendre obtenir à ces conditions un quantum de papier supérieur à la moyenne de ses acquisitions au cours des trois dernières années avant la guerre.

b) Pour les papiers de luxe et spéciaux, les prix seront fixés par accord entre fabricant et acheteur. Sont compris dans les papiers de luxe: les papiers et cartons couchés sur une seule face ou sur les deux, papiers chromés et papiers pour l'impression artistique. Sont considérés comme papiers spéciaux: les papiers pour billets de banque, les papiers-values ainsi qu'aux papiers filigranés par pression portant la marque du destinataire.

c) La surtaxe maxima admise pour toutes les autres sortes de papier est de 80% sur les prix que chaque fabrique portait en compte à ses clients

avant le 1<sup>er</sup> août 1914. Cette surtaxe est applicable jusqu'au 31 décembre 1917.

Art. 2. Les autres conditions de livraison en vigueur jusqu'ici ne peuvent être modifiées.

Art. 3. Le Département politique est autorisé à exiger en cas de nécessité des fabriques de papiers qu'elles fournissent, sur la base de leur production antérieure et dans les limites des matières premières et autre matériel de fabrication dont elles disposent, les sortes et quantités de papiers nécessaires à la consommation indigène.

Art. 4. Un office de contrôle sera institué auprès du Département politique avec mission de veiller à l'application des prescriptions qui précèdent. Cet office de contrôle décide en cas de divergences de vues concernant l'interprétation de ces prescriptions, donne son préavis sur les demandes d'exportation et sur toutes autres questions relatives à la production et à la consommation du papier.

Art. 5. Les fabriques de papier sont tenues d'aviser au fur et à mesure l'office de contrôle de tous les contrats conclus, ainsi que des commandes qu'elles auraient refusé d'exécuter, et de lui adresser copie des factures de chaque livraison (papiers de luxe et spéciaux exceptés).

Art. 6. Celui qui contrevient au présent arrêté ou aux prescriptions édictées par le Département politique en exécution de cet arrêté est passible d'une amende de 50 à 20,000 francs ou de l'emprisonnement. Les deux pénalités peuvent être cumulées. Dans des cas spéciaux, la confiscation des marchandises peut en outre être prononcée.

Art. 7. La poursuite et le jugement des contraventions incombent aux tribunaux cantonaux. La première partie du code pénal de la Confédération suisse du 4 février 1833 est applicable.

Art. 8. Le Département politique a toutefois le droit de prononcer, en vertu de l'article 6 qui précède, pour contrevention aux prescriptions ou aux dispositions spéciales édictées par le Conseil fédéral ou le département, une amende jusqu'à 10,000 francs dans chaque cas particulier et contre chacune des personnes impliquées et de liquider ainsi les cas de contrevention dont il s'agit ou de déferer les coupables aux autorités judiciaires compétentes. La décision du département infligeant une amende est définitive et peut être suivie de la confiscation des marchandises. Le Département politique peut faire procéder de lui-même à la constatation des faits ou charger d'une instruction les autorités cantonales.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le 23 décembre 1916. Le Département politique est chargé de son exécution.

Berne, le 19 décembre 1916.

Au nom du Conseil fédéral suisse,  
Le président de la Confédération:  
**Decoppet.**  
Le chancelier de la Confédération:  
**Schatzmann.**

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

### Handelsnotizen aus den Vereinigten Staaten

(Bericht der schweizerischen Gesandtschaft in Washington, D. C.)

Das Seidenstoffgeschäft in den Vereinigten Staaten. Anschliessend an meinen Bericht «Das Herbstseidengeschäft» vom 28. September (S. H. A. B. Nr. 271 vom 17. November 1916), in welchem ich gesagt habe, dass angesichts der hohen Löhne, welche die Munitionsfabriken bezahlen, es so sehr schwer halte, die für die Seidenindustrie benötigten Weber zu finden, bezw. zu behalten, überrascht es förmlich zu lesen, dass in Paterson (New Jersey) demnächst 3000 neue Webstühle aufgestellt werden sollen.

Diese Stühle würden wöchentlich weitere 3000 Stücke Seide hervorbringen und trotzdem wird, wie ein Artikel des New Yorker Journal of Commerce vom 25. Oktober (der beim Nachweisbureau für Bezug und Absatz von Waren, Metropol, in Zürich, aufliegt), darstellt, immer noch bedeutender Seidenstoffmangel im amerikanischen Markte bestehen.

Ein Seidenindustrieller New Yorks, von dem ich mir die Richtigkeit des Vorstehenden bestätigen lassen wollte, antwortet mir, dass heute zweifellos grosser Seidenstoffmangel in den Vereinigten Staaten herrsche, und dass eine Fachschrift kürzlich sogar angerechnet habe, dass für die nächste Saison (d. h. also von jetzt an bis zum 15. April 1917) ein Manko von etwa 250,000 Stücken (pieces) ausgerechnet werde. Da ein «Piece of Silk» 60 Yards eithalte, so könnte selbst mit den vorgenannten 3000 neuen Webstühlen, die 12,000 Stücke monatlich herstellen würden, dieses Manko nicht ausgefüllt werden.

Mein Gewährsmann sagt aber ferner, dass er zweifle, dass die mit Aufträgen überhäuftten Maschinenfabriken (von denen Crompton & Knowles Loom Works of Worcester, Mass., die weitaus grössten Textilmaschinenlieferanten sind), jetzt 3000 Stühle zu liefern imstande seien. Auch findet er das mit 250,000 Stücken bezifferte Manko etwas reichlich hoch gegriffen. Immerhin sei unbestreitbar, dass ein Seidenstoffmangel bestehe, und dass alle amerikanischen Fabriken sich in der gleichen Lage befinden, nämlich neue Seidenaufträge für Januar, Februar und März abhaken zu müssen.

In normaler Zeit sei stets das Gegenteil der Fall gewesen. Die Fabriken hatten meist bloss Aufträge für etwa zwei Drittel ihrer Leistungsfähigkeit, das

heisst, sie fabrizierten ein Drittel für das Lager und liefen damit das Risiko, ob sie diesen Rest werden losschlagen können oder nicht. Wie es heute den Anschein hat, werden 75% aller Fabrikanten bis zum nächsten 15. April nicht ein einziges unverkauftes Stück Seide auf Lager haben.

Eine Ausnahme besteht lediglich für Seidenbänder, welche immer noch nicht in Mode sind und bei welchen das Angebot stets noch die Nachfrage übersteige.

Aus Cuba meldet der amerikanische Handelsagent, dass auch dort eine gross ungedeckte Nachfrage nach früher aus Europa bezogenen Seidenwaren bestehe. Die Adresse eines kürzlich nach der Schweiz gereisten Kaufmannes, welche schweizerisch-cubanische Verbindungen aller Art anzuknüpfen wünscht, ist beim Nachweisbureau für Bezug und Absatz von Waren, Metropol, in Zürich, zu erfragen.

Photographischer Farbendruck auf Luxusseidenstoffe. Die hiesige Presse entnimmt dem «Textile Mercury» (Manchester, England) einen Aufsatz, laut welchem die französische Manufacture Nationale des Gobelins erfolgreich eine neue in den Effekten noch niemals früher erreichte Methode anwendet, um die Farbenphotographie zum Bedrucken solcher Luxusstoffe zu verwenden, bei welchen bislang das Bedrucken durch Maschinen Schwierigkeiten bereitet habe. Näheres beim Nachweisbureau für Bezug und Absatz von Waren, Metropol, in Zürich.

Elektrizität. Das Bureau of Standards hat eine neue Publikation, betitelt: «Methods of making electrolysis surveys» herausgegeben. Es werden darin, reich illustriert, die verschiedenen Arten von Massen behandelt, deren man bedarf, um die Gefahren zu berechnen, welchen Röhren und Kabel durch freigewordene elektrische Ströme ausgesetzt sind. Zur Einsicht beim vorgenannten Nachweisbureau in Zürich.

Teuerung. Die Preise für alles gehen täglich in die Höhe, da mehr und mehr die Unmöglichkeit zutage tritt, die einkommenden grossen Aufträge des Auslandes und des mit Geld so reichlich versehenen eigenen Marktes überhaupt noch ausführen zu können.

Die unteren amerikanischen Volksklassen leiden besonders durch die steigenden Brot-, Mehl-, Kohlen- und Milchpreise. Im Westen wird allgemein angenommen, dass bald \$ 2 oder gar \$ 2.25 per Bushel Weizen bezahlt werden dürften. Es sind dies niemals früher gesehene Preise. Dass kurz nach dem Bürgerkriege der Bushel Weizen auf \$ 3.— zu stehen kam, darf heute nicht zur Analogie benützt werden, indem damals für den hohen Preis die entwertete Geldwährung verantwortlich gewesen ist.

Die Weltweizenenernte zeigt für 1916 einen Ausfall von 1 Milliarde Bushel. Die Vereinigten Staaten bringen 600 Millionen Bushel hervor, gegen 1,041,000,000 im letzten Jahre und Kanada 160 Millionen Bushel gegen 373 Millionen. In Europa ist der Ausfall weniger stark. Russland macht 80% der letztjährigen Ernte, Rumänien 87%, andere europäische Länder 73%, Aegypten 93%, Argentiniens Ernte leidet zurzeit unter ungünstiger Witterung und Australien hat 17% weniger gepflanzt als im Vorjahre.

Schweizerische Nationalbank. Der Bankrat der Schweizerischen Nationalbank ist am 22. Dezember 1916 in Bern zur Beratung des Vorschlags der Verwaltungsausgaben für 1917 zusammengetreten. Er hat die gemeinsame Budgetvorlage des Bankausschusses und des Direktoriums gutgeheissen.

Sein Vorsitzender leitete die Sitzung mit dem üblichen Bericht über die Tätigkeit des Bankausschusses ein, dem zu entnehmen war, dass die Bankleitung der Diskontopolitik ihre volle Aufmerksamkeit ständig schenkt, dass aber gegenwärtig keine Veranlassung zu einer Diskontomassnahme besteht. Die Höhe des Notenumlaufs ist von Faktoren abhängig, auf welche der Diskontsatz ohne nennenswerten Einfluss bleibt. Der Bankrat erledigte noch einige Geschäfte der innern Verwaltung.

Die Schweizer Mustermesse, illustrierte Halbmonatsschrift zur Förderung des Absatzes der schweizerischen Erzeugnisse im In- und Ausland, gibt in der soeben zur Ausgabe gelangten Nr. 3 einen Ueberblick über das Ergebnis der Anmeldungen zur Teilnahme an der Schweizer Mustermesse in Basel. Bis Ende November lagen solche bereits von 1000 Firmen vor. In diesen Anmeldungen sind 16 Kollektivgruppen der bedeutendsten Warengattungen inbegriffen. Sämtliche 20 Gruppen, die im Prospekt vorgesehen waren, sind reich vertreten und kein Landesteil der Schweiz hat mit seiner Teilnahme zurückgehalten. Damit ist der Erfolg der Schweizer Mustermesse in jeder Hinsicht sichergestellt. Ganz besonders sind die neuen Industrien, die seit der Landesausstellung entstanden sind, fast vollständig in die Reihen der Teilnehmer eingetrickelt.

Da die meisten Firmen in Aussicht gestellt haben, nur Neues vorzuzeigen, das noch auf keiner Ausstellung gesehen und in keiner Zeitschrift veröffentlicht worden ist, wird mancher an der Allgemeineren Musterschau, wie auch in den zahlreichen und ausgedehnten Musterlagern viele Ueberraschungen erleben.

Das Interesse, das die Mustermesse in kaufmännischen Kreisen gefunden hat, geht daraus hervor, dass eine stattliche Zahl von Vereinen und Käuferligen ihre Jahresversammlung bei Gelegenheit der Messe abhalten werden. Auch von auswärts steht ein stattlicher Besuch in Aussicht, der heute schon durch den Verkauf vieler Messekarten kontrollierbar ist.

Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
PUBLICITAS S. A.

## Weberei Wallenstadt A. G.

Einladung zur IV. ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 4. Januar 1917, nachm. 3 Uhr  
im Hôtel Baur en ville, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Beschlussfassung gemäss § 15 lit. a u. b der Statuten.
2. Erneuerungswahl des Verwaltungsrates und der Rechnungs-kommission.
3. Allgemeine Umfrage. (2164 Ch) 2847 I

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisorenbericht liegen bis Mittwoch, den 3. Januar, abends 5 Uhr, im Bureau der Gesellschaft in Wallenstadt auf. Die Zutritts-karten zur Generalversammlung sind gegen Angabe der Aktiennummern und gegen allfälligen genügenden Ausweis bis zum gleichen Zeitpunkt, von der Direktion zu beziehen.

Wallenstadt, 23. Dezember 1916.

Der Verwaltungsrat.

## Bodenkreditbank in Basel

4 1/2 % Pfandbriefe von 1912 und 1913

Der am 1. Januar 1917 fällige Coupon wird von heute an eingelöst:

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| in <b>Basel:</b>      | an unserer Kasse, Aeschenvorstadt 72,            |
|                       | beim Schweizerischen Bankverein und seinen Depo- |
|                       | sitenkassen,                                     |
|                       | bei der Bank von Elsass und Lothringen, Basel,   |
| in <b>Zürich:</b>     | beim Schweizerischen Bankverein und seiner Depo- |
|                       | sitenkasse,                                      |
| in <b>St. Gallen:</b> | beim Schweizerischen Bankverein,                 |
| in <b>Genf:</b>       | beim Schweizerischen Bankverein,                 |
|                       | beim Bankhaus Bordier & Co.,                     |
| in <b>Lausanne:</b>   | beim Schweizerischen Bankverein.                 |

Basel, den 18. Dezember 1916.

(7214 Q) 2823 I

Die Direktion.

**„FIDES“**  
**Revisoren**  
 Buchhaltungs- und Betriebs-Organisationen  
 Liquidationen, Sanierungen  
**Vermögens-Verwaltungen**  
 Konstituierung von Aktiva-Gesellschaften  
 (548 Z) im In- und Auslande (181.)  
 Bildung und Leitung von Syndikaten  
 Telegramme: „Fides“ - Telefon 102.87 - Beratung in Steuer- und Beteiligungs-Angelegenheiten

**Hypothekbank in Winterthur**  
 mit Filiale in Zürich  
 Aktienkapital Fr. 15,000,000. Reserven Fr. 2,450,000

Gegen Bareinzahlung und in Konversion von gekündeten oder kündbaren Titeln geben wir bis auf weiteres aus:

**4 3/4 % Obligationen**

3-5 Jahre fest, nachher halbjährlich kündbar.  
 Bei Konversionen tritt der erhöhte Zins schon mit dem Tage der Umwandlung in Kraft.  
 Winterthur, den 6. Dezember 1916.

(4976 Z) 27621

Die Direktion.

**Schweizerisch - Aegyptische Hotelgesellschaft in Luzern**

**5% Anleihen i. Hypothek auf Hotel Semiramis, Cairo**

Gemäss Amortisationsplan wurden an der heute vorgenommenen sechsten Auslosung nachfolgend verzeichnete 40 Partiale zur Rückzahlung auf 31. März 1917 gezogen:

Nrn.	27	38	72	76	89	141
	169	235	255	273	275	336
	388	398	402	440	482	506
	532	537	561	598	616	633
	740	896	943	1047	1171	1180
	1183	1184	1195	1204	1228	1271
	1318	1333	1365	1373.		

(K 2152 L) 2886:

Luzern, den 20. Dezember 1916.

**Kanton Luzern**

**Rückzahlung von Staatsobligationen**

Gemäss Amortisationsplan und zufolge der vorgenommenen vor- schriftsgemässen Auslosung gelangen im Jahre 1917 folgende Obligationen zur Rückzahlung:

- I. 3 1/2 % Staatsanleihe von Fr. 1,300,000 vom 1. Januar 1889  
 53 Obligationen, rückzahlbar am 31. Dezember 1917:  
 Nr. 16, 54, 86, 108, 136, 172, 175, 206, 209, 227, 245, 252, 270, 278, 298, 322, 352, 396, 402, 428, 425, 448, 513, 517, 551, 578, 588, 597, 604, 620, 629, 639, 644, 645, 646, 671, 695, 786, 778, 821, 846, 850, 870, 898, 933, 969, 983, 992, 1017, 1064, 1108, 1115, 1210.
- II. 3 3/4 % Staatsanleihe von Fr. 800,000 vom 1. Oktober 1890  
 27 Obligationen, rückzahlbar am 1. Oktober 1917:  
 Nr. 35, 75, 60, 87, 120, 189, 200, 325, 368, 380, 389, 390, 412, 484, 496, 460, 489, 493, 504, 536, 596, 593, 629, 641, 665, 708, 766.  
 Aus der Verlosung der Vorjahre ist noch ausstehend: Nr. 321
- III. 3 1/2 % Staatsanleihe von Fr. 1,000,000 vom 21. März 1894  
 33 Obligationen, rückzahlbar am 1. Mai 1917:  
 Nr. 95, 118, 151, 194, 200, 227, 289, 246, 268, 309, 371, 372, 417, 435, 458, 488, 555, 569, 568, 608, 661, 718, 719, 755, 777, 782, 847, 881, 900, 910, 925, 980, 987.  
 Aus der Verlosung der Vorjahre sind noch ausstehend: Nr. 629, 571, 928.
- IV. 3 1/4 % Staatsanleihe von Fr. 1,000,000 vom 1. November 1895  
 26 Obligationen, rückzahlbar am 1. November 1917:  
 Nr. 47, 76, 86, 170, 174, 266, 293, 858, 859, 884, 412, 418, 419, 447, 537, 552, 584, 604, 728, 743, 820, 898, 915, 925, 982, 994.  
 Aus der Verlosung der Vorjahre ist noch ausstehend: Nr. 620.
- V. 4 % Staatsanleihe von Fr. 6,500,000 vom 30. Mai 1900  
 Serie XI, enthaltend die Obligationen Nr. 5001-5500, rückzahlbar auf den 30. Juni 1917.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt gegen Einlieferung der Titel und der nicht verfallenen Coupons ausser bei der Luzerner Kantonalbank und deren Filialen auch bei den in den Obligationen bezeichneten Zahlstellen sowie bei der Schweizer Nationalbank und deren Filialen. Mit dem Rückzahlungstermin hört die Verzinsung der Obligationen auf.

Luzern, den 11. Dezember 1916.

Das kantonale Finanzdepartement.

**Société des Usines de Grandchamp et de Roche**

**L'assemblée générale ordinaire des actionnaires**

st convoquée pour le

jendl 28 décembre 1916, à 2 1/2 h. de l'après-midi  
 au local de la Bourse, Galeries du Commerce, à Lausanne

**ORDRE DU JOUR:**

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Approbation des comptes, bilans et gestion de 1914 et 1915.
- 4° Votation sur les conclusions des rapports.
- 5° Nominations statutaires.
- 6° Propositions individuelles.

(3255 M) 2811 I

Les cartes d'admission pour l'assemblée peuvent être retirées contre présentation des actions aux domiciles suivants jusqu'au 27 décembre, à 4 heures du soir:

- à Lausanne, chez MM. Morel, Chavannes, Günther & Cie;
- à Vevey, chez MM. Chavannes, de Palézieux & Cie;
- à Montreux, à la Banque de Montreux;
- à Genève, au Bankverein Suisse;
- à Neuchâtel, chez MM. Du Pasquier, Montmollin & Cie.

MM. les actionnaires peuvent prendre connaissance du rapport des contrôleurs, des bilans et des comptes au siège social, à Grandchamp, près Veytaux.

**Au nom du conseil d'administration,**

L'administrateur délégué:

Le président:

L. Du Pasquier.

Jules Chavannes.

**Société Anonyme pour l'Exploitation des Produits Pharmaceutiques E. Deroux, Genève (en liquidation)**

L'assemblée générale du mardi 5 décembre ayant approuvé le rapport du liquidateur, la répartition pour solde aux actions aura lieu en: Fr. 5 par titre dès le 2 janvier 1917, à la caisse de Messieurs H. Boveyron & Cie, 5, Boulevard du Théâtre, Genève.

Un délai de 5 ans, soit au 1er janvier 1922, est accordé aux actionnaires pour présenter les titres au remboursement.

Passé cette date, ceux non présentés seront annulés.

(22019 X) 2793:

**: Transporte nach Russland :**

übernimmt zu festen Preisen bis finnischen Hafen, inklusive aller Spesen, bei kürzester Lieferzeit 2600 und sicherer Speditionsweise (4723Z)

Eugen Schuler, Internationale Transporte

Winterthur - Stockholm - Nicolaistadt

**Internationale Telefon A.-G.**

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, den 13. Januar 1917, vormittags 10 Uhr, zu Frankfurt a. Main, Mainzerlandstrasse 134 pt.

**Tagesordnung:**

- 1. Vorlegung der Bilanz für das Geschäftsjahr 1915/1916 mit dem Berichte der Revisoren, Beschlussfassung darüber sowie Entlastung der Verwaltung.
  - 2. Neuwahlen zum Verwaltungsrat.
  - 3. Wahl der Rechnungsrevisoren für das Geschäftsjahr 1916/1917.
- Zugleich wird bekannt gemacht, dass die Bilanz für das Geschäftsjahr 1915/16, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung, nebst dem Berichte der Revisoren im Geschäftslokale der Gesellschaft zu Giarus auflegt.

28451

Die Verwaltung: Harry Fald.

**Glashütte Bülach A.-G. in Bülach**

Der Dividenden-Coupon Nr. 14 unserer Aktien Nrn. 1-600 wird von heute an mit

**Fr. 30**

bei der Zürcher Depositenbank in Zürich sowie an unserer Kasse in Bülach eingelöst.

Bülach, den 20. Dezember 1916.

2843: (6137 Z)

Der Verwaltungsrat.

**S. A. du Grand Hôtel de la Paix à Lausanne**

**Emprunt hypothécaire 1er rang 4 1/2 % de fr. 1,600,000**

Les porteurs de délégations de cet emprunt sont informés que le coupon au 30 décembre 1914 (No 8) est payable par:

**Fr. 22.50**

dès le 31 décembre courant, à la caisse de MM. Charrière & Roguin, Banquiers à Lausanne.

Lausanne, le 21 décembre 1916.

(14486 L) 2825:

Le conseil d'administration.

**Leere Säcke**

kaufen und verkaufen zu Tagespreisen

Haemiker & Schneller

2846

Zürich 3

**Wellpappenfabrik**  
 „Wella“  
 Kilstein 3 (Baselland)  
 Rollen & Tafeln  
 Cartons & Zuschnitte  
 in allen Grössen

**Automat-Buchhaltung**

richtet ein  
 Hermann Frisch, Bücherexperte  
 Zürich 6, Neue Beckenhofstr. 16

**Zu kaufen gesucht**  
 einige hundert Liter

**1<sup>a</sup> Wein-Sprit**

Offerten mit Preisangabe unter Chiffre P 3291 M an Publicitas S. A., Montreux.

**Hotel**

angestellte finden durch Veröffentlichung ihres Gesuches in der „Feuille d'avis de Montreux“ am schnellsten und sichersten

**Stelle**

in Montreux oder Umgebung. Sich zu wenden an

**PUBLICITAS A. G.**  
 Schweiz. Annoncen-Expedition

**Kohlenpapier-Occasion**

violett u. schwarz, solange Vorrat,  
 Preis per 100 Blatt Fr. 6.75  
 Preis per 1000 Blatt Fr. 60.—  
 netto Kassa ab unserem Lager.  
 F. Haber & Co.,  
 Zürich 1.

28441

**Internationale Transporte** Gebrüder Weiss  
**Bregenz**  
 Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Triest  
 Wien, Bludenz, Feldkirch, Dornbirn, Lindau  
 Fachgemässe Verzollungen  
 22 G Feste Transportübernahmen nach allen Richtungen 861

**Prämien - Obligationen - Anleihen von 1899  
 für das Berner Stadttheater**

**XVIII. Prämien-Ziehung**

vom 11. Dezember 1916

Serie	Nr. 1	Nr. 2	Nr. 3	Nr. 4	Nr. 5	Nr. 6	Nr. 7	Nr. 8	Nr. 9	Nr. 10
126	10	12	10	15	10	10	10	10	10	10
134	12	10	10	10	10	10	10	10	10	10
165	10	10	12	12	10	10	10	10	10	10
470	10	12	12	10	10	12	10	10	12	10
561	12	15	10	10	10	10	10	12	10	12
565	10	10	10	10	10	10	10	10	12	10
701	10	10	15	10	10	12	10	12	10	10
921	10	15	10	10	12	10	10	10	10	10
1185	10	10	12	12	10	10	15	10	10	12
1359	12	10	12	12	10	10	10	12	10	10
1382	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
1719	12	10	10	10	10	12	10	10	10	10
2032	10	10	10	10	10	10	10	15	10	10
2097	12	10	12	10	15	10	10	15	10	10
2176	10	10	10	10	12	10	12	10	10	10
2361	10	12	10	10	10	15	100	10	10	10
2535	10	12	10	500	10	10	10	10	10	50
2610	10	10	10	10	10	12	12	10	12	10
2740	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
2891	10	10	10	10	10	10	12	10	10	10
2943	12	10	10	10	10	10	15	10	10	10
3144	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
3187	10	10	10	15	12	10	12	10	10	10
3366	10	10	10	10	10	10	10	12	12	10
3523	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
3777	10	10	10	12	12	12	10	10	10	10
3779	10	10	10	10	12	10	10	10	10	12
3842	10	10	10	12	10	10	15	50	12	10
4023	10	10	10	10	10	10	12	10	10	12
4374	10	10	12	10	10	10	12	12	10	10
4521	10	10	12	10	12	10	10	10	10	10
4539	12	15	15	12	10	10	10	12	10	15
4634	10	10	12	10	10	10	10	10	10	15
4676	10	10	12	12	10	10	12	10	10	10
4774	12	10	10	10	10	50	10	10	10	12
4915	10	10	15	10	10	12	10	10	10	10
4936	10	10	10	10	10	10	10	12	10	12
4967	10	10	10	10	12	10	10	10	10	10
5134	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
5151	10	10	10	12	10	10	10	10	10	10
5300	12	10	10	10	50	10	10	10	100	12
5335	10	10	15	10	10	10	10	10	10	10
5380	10	28	10	10	15	10	10	10	10	10
5447	10	10	10	10	10	10	10	10	12	12
5736	10	10	10	10	10	10	15	10	4000	10

Diese 450 Prämien-Obligationen sind vom 10. Januar 1917 an gegen Rückgabe der Titel an der Stadtkasse in Bern spesenfrei zahlbar und verjähren am 10. Januar 1927.

**Ausstandsverzeichnis**

Früher herausgeloste, noch nicht verjährt und durch die Stadtkasse Bern rückzahlbare Obligationen:

Serie 96, 123, 135, 136, 183, 230, 288, 406, 559, 583, 595, 611, 661, 674, 747, 780, 802, 839, 862, 902, 946, 980, 997, 1066, 1070, 1296, 1391, 1412, 1427, 1471, 1576, 1623, 1730, 1753, 1952, 2000, 2046, 2061, 2063, 2089, 2232, 2251, 2270, 2284, 2339, 2363, 2429, 2474, 2483, 2582, 2601, 2640, 2661, 2709, 2751, 2757, 2773, 2778, 2793, 2799, 2805, 2859, 2912, 2922, 2973, 2977, 3003, 3012, 3048, 3080, 3101, 3121, 3148, 3220, 3243, 3271, 3332, 3348, 3411, 3440, 3475, 3502, 3511, 3525, 3533, 3660, 3650, 3931, 3949, 3991, 4008, 4034, 4052, 4098, 4119, 4165, 4199, 4206, 4223, 4235, 4245, 4266, 4276, 4283, 4311, 4321, 4329, 4336, 4376, 4421, 4436, 4447, 4526, 4563, 4571, 4610, 4637, 4672, 4695, 4747, 4763, 4797, 4804, 4917, 5034, 5038, 5184, 5207, 5216, 5259, 5264, 5269, 5284, 5344, 5371, 5392, 5393, 5394, 5580, 5566, 5577, 5612, 5618, 5634, 5646, 5662, 5741, 5755, 5769, 5807, 5811, 5830, 5886, 5963, 6000.

**Verjährt Obligationen**

Serie 54, 310, 370, 530, 553, 805, 900, 945, 1538, 2347, 2475, 2748, 2908, 3004, 3213, 3256, 3538, 3575, 4427, 4688, 5849, 5923.  
 Bern, den 11. Dezember 1916.

Der städtische Finanzdirektor:

G. Müller.

(8784 Y) 2846:

**Dissolution**

Par décision de l'assemblée générale du 18 décembre écoulé la Société Immobilière du Sentier sera dissoute à partir du 31 décembre courant. Le remboursement des titres s'opérera dès cette date sur présentation des dits, au bureau du Crédit Mutuel de la Vallée, Sentier.

Sentier, le 19 décembre 1916.

(27508 L) 28401

Le conseil administratif.

**Zins- und Zinseszins-Tabelle „Rapid“**

Unentbehrlich wegen der enormen Zeitersparnis ist diese einzig bestehende Tabelle für alle diejenigen, welche Zins und Zinseszins ausrechnen haben. Komplet und genau von 2 1/2-6 1/2% für 1-50 Jahre. Versand per Nachnahme (Fr. 1.-) durch die Verleger Bruhin & Co., Steinhaldenstrasse 44, Zürich 2. (4896 Z) 2714:

**„Zürich“  
 Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft  
 in Zürich**

Der Verwaltungsrat unserer Gesellschaft hat beschlossen, die den Kunden der Gesellschaft gemäss § 33 der Statuten zukommende Quote des Reingewinns aus dem Geschäftsjahr 1915 im Betrage von Fr. 776,000 in der Weise auf das europäische Geschäft zu verteilen, dass auf die Kollektivversicherung Fr. 285,000, die Haftpflichtversicherung Fr. 315,000, die Einzelversicherung Fr. 156,000 und die Einbruchdiebstahlversicherung Fr. 20,000 entfallen.

Von den zurzeit bestehenden Einzelversicherungen werden diejenigen beteiligt, die bis Ende 1905 in Kraft getreten und in den Jahren 1906-1915 schadenfrei geblieben sind. Die Verteilung erfolgt in der Weise, dass jeder diesem Bestande angehörende Versicherte, soweit er nicht bereits an den Gewinnbeteiligungen der Jahre 1903-1914 beteiligt worden ist, den Durchschnitt der in den Jahren 1906-1915 von ihm entrichteten Jahresprämien vergütet erhält. Ist dieser Durchschnitt höher als die zuletzt bezahlte Jahresprämie, so wird letztere vergütet. Einzelversicherte, die bereits einmal Invaliditätsentschädigung bezogen haben, bleiben bei der Gewinnverteilung unberücksichtigt.

Von den zurzeit bestehenden Einbruchdiebstahlversicherungen werden diejenigen beteiligt, die bis Ende 1905 in Kraft getreten und in den Jahren 1906-1915 schadenfrei geblieben sind. Die Verteilung erfolgt in der Weise, dass jeder diesem Bestande angehörende Versicherte, soweit er nicht bereits an den Gewinnbeteiligungen der Jahre 1910-1914 beteiligt worden ist, den Durchschnitt der in den Jahren 1906-1915 von ihm entrichteten Jahresprämien vergütet erhält. Ist dieser Durchschnitt höher als die zuletzt bezahlte Jahresprämie, so wird letztere vergütet. Einbruchdiebstahlversicherte, die an Entschädigung bereits einen grösseren Betrag bezogen, als sie an Prämien von Anfang an entrichtet haben, bleiben bei der Gewinnverteilung unberücksichtigt.

Nachdem die Gewinnausschüttung für die Kollektiv- und Haftpflichtversicherungen nunmehr in zwei- bis dreijährigem Turnus erfolgt und die Kollektivversicherungen im Vorjahr zur Beteiligung gelangten, so wird das entsprechende Betreffnis von Fr. 285,000 für diese Versicherungen für spätere Verwendung zurückgelegt.

Zu dem Betreffnis von Fr. 315,000 für die Haftpflichtversicherungen (Dritten gegenüber) kommen noch die im Vorjahr zurückgelegten Fr. 285,000 hinzu, so dass für diese Kategorie im ganzen Fr. 600,000 zur Verfügung stehen. Hievon wird das Betreffnis für die im Deutschen Reich, Holland, Belgien, Luxemburg und Skandinavien laufenden Verträge für das nächste Jahr zurückgelegt, während die auf die in den übrigen Ländern entfallenden Gewinnanteile in der Weise zur Ausschüttung gelangen, dass von den zurzeit bestehenden Haftpflichtversicherungen mit mindestens Fr. 125 Jahresprämie diejenigen beteiligt werden, die in den Jahren 1914 und 1915 zusammen wenigstens Fr. 250 Prämie eingebracht und abzüglich 30% Verwaltungskosten und der Schäden mindestens Fr. 160 Ueberschuss gelassen haben. Vorgetragene Verluste werden vom Gewinn der Jahre 1914/15 in Abzug gebracht. Neuversicherungen aus dem Jahre 1915 bleiben bei der gegenwärtigen Gewinnverteilung unberücksichtigt.

Erlösene oder gekündigte Versicherungen, die nicht auf die gleiche Versicherungsdauer, auf welche diese Verträge gelaufen sind, wieder erneuert werden, sind grundsätzlich von der Gewinnbeteiligung ausgeschlossen. Ruhende Versicherungen bleiben ebenfalls bis zum Wiederinkrafttreten von der Gewinnbeteiligung ausgeschlossen.

Der Gesellschaft bleibt Verrechnung der Gewinnanteile gegen geschuldete Prämien vorbehalten. 2842 (Za. 11429)

Zürich, im Dezember 1916.

**„Zürich“  
 Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft,  
 Der Präsident: H. Müller. Der Generaldirektor: F. Meyer.**

**„Zürich“  
 Compagnie générale d'assurances contre les accidents et la responsabilité civile  
 à Zurich**

Le conseil d'administration de notre compagnie a décidé de répartir comme suit sur les affaires européennes la somme de fr. 776,000 constituant la part de bénéfice qui revient, aux termes de l'art. 33 des statuts, aux clients de la compagnie sur l'exercice 1915: fr. 285,000 sur l'assurance collective, fr. 315,000 sur l'assurance responsabilité civile tiers, fr. 156,000 sur l'assurance individuelle et fr. 20,000 sur l'assurance vol.

Sont admises à la participation:

Les assurances individuelles actuellement en vigueur, antérieures à 1906 et exemptes d'accidents pendant les années 1906 à 1915 inclusivement. La participation a lieu de telle manière que chaque assuré dont le contrat remplit ces conditions et qui n'a pas déjà bénéficié des répartitions des années 1906 à 1914, touche une somme égale à la moyenne des primes annuelles payées par lui de 1906 à 1915. Si cette moyenne est supérieure à la dernière prime annuelle, le montant bonifié sera équivalent à cette dernière. Les assurés qui ont déjà touché une indemnité pour invalidité permanente sont exclus de la participation.

Les assurances vol actuellement en vigueur, antérieures à 1906 et exemptes de sinistres pendant les années 1906 à 1915 inclusivement. La participation a lieu de telle manière que chaque assuré dont le contrat remplit ces conditions et qui n'a pas déjà bénéficié des répartitions des années 1910 à 1914, touche une somme égale à la moyenne des primes annuelles payées par lui de 1906 à 1915. Si cette moyenne est supérieure à la dernière prime annuelle, c'est le montant de celle-ci qui est bonifié. Restent en dehors de la participation les assurances contre le vol qui ont déjà été frappés de sinistres dont le montant total dépasse les primes payées depuis le commencement de l'assurance.

La participation des assurances collectives et de responsabilité civile tiers s'opérant par périodes de deux à trois ans et les assurances collectives ayant été à leur tour l'année dernière, la part de fr. 285,000 revenant à ces dernières assurances est réservée pour plus tard.

Aux fr. 315,000 revenant aux assurances de responsabilité civile vis-à-vis des tiers viennent s'ajouter les fr. 285,000 provenant de l'année précédente, de sorte que cette catégorie d'assurance dispose de fr. 600,000 en tout. Sur cette somme, la part des assurances en cours en Allemagne, Hollande, Belgique, Luxembourg et Scandinavie est réservée pour l'année prochaine; dans les autres pays, la distribution a lieu de cette façon que participent les polices responsabilité civile actuellement en vigueur avec au moins fr. 125 de prime annuelle, qui, en 1914 et 1915 ensemble, ont apporté comme prime fr. 250 et plus et laissé un excédent d'au moins fr. 160 après déduction de 30% pour frais généraux et des sinistres. Les pertes provenant d'années antérieures sont portées en déduction du bénéfice des exercices 1914/15. Les assurances nouvelles datant de 1915 même, ne bénéficient pas encore de la participation.

Sont exclues, par principe, de la participation toutes les assurances expirées ou résiliées qui ne seront pas renouvelées pour la même durée pour laquelle ces assurances avaient été contractées. Les assurances suspendues n'en bénéficieront qu'après leur remise en vigueur.

La compagnie se réserve de compenser les participations avec des primes dues.

ZURICH, en décembre 1916. (Za 11429) 2842 I

**„Zürich“  
 Compagnie générale d'assurances contre les accidents et la responsabilité civile:  
 Le président: H. Müller. Le directeur général: F. Meyer.**